

Repères et Références

Télescope a choisi des articles à lire utilement en complément de ce numéro consacré aux politiques d'aménagement linguistique.

Improving Immigrants' Access to Public Services in the United States: Language Access Policy and Policy Implementation

Par **Jessica Sperling**

Current Issues in Language Planning, vol. 10, n° 4, 2009, p. 405-421

Depuis le début des années 2000, les autorités américaines manifestent un intérêt croissant pour le droit de tous les usagers, anglophones ou allophones, d'accéder aux services publics. L'auteur de cet article examine la dynamique de la mise en œuvre des politiques gouvernementales favorisant l'exercice de ce droit. Elle présente également la panoplie de méthodes et de moyens technologiques utilisés pour faciliter la prestation de services aux citoyens ayant une connaissance limitée de l'anglais.

Accessible en version électronique par Informaworld

Plurilinguisme et minorisation en Belgique : d'étranges rapports aux langues « étrangères »

Par **Philippe Hambye**

Langage et société, vol. 3, n° 129, 2009, p. 29-46

Malgré l'essor économique et politique de la Flandre dans les dernières décennies, les néerlandophones se comportent comme s'ils se trouvaient encore en contexte minoritaire, c'est-à-dire dans une situation où leur langue et leur culture sont perpétuellement menacées par les pratiques linguistiques et culturelles socialement plus attractives de la communauté belge francophone. C'est ce que soutient l'auteur en se fondant sur les politiques publiques scolaires liées au plurilinguisme.

Accessible en version électronique par Cairn

Language Policy at Major Sporting Events

Par **Paulin G. Djité**

Current Issues in Language Planning, vol. 10, n° 2, 2009, p. 221-233

Les événements sportifs internationaux requièrent une planification minutieuse sur le plan linguistique, la diversité des langues et des compétences linguistiques étant nécessaire à la satisfaction des attentes et des besoins des sportifs et des visiteurs venus des quatre coins du monde. On analyse ici comment cette planification linguistique est intégrée dans le processus général de l'organisation des Jeux olympiques et comment elle se traduit concrètement pour faciliter la coopération internationale.

Accessible en version électronique par Informaworld

Indigenous Language Education Policy: Supporting Community-controlled Immersion in Canada and the US

Par **Haley De Korne**

Language Policy, vol. 9, n° 2, 2010, p. 115-141

L'inclusion des langues autochtones dans les programmes scolaires est une pratique généralement adoptée en Amérique du Nord pour assurer la survie et la transmission de ces langues. Or de nombreuses études révèlent que l'immersion en milieu autochtone et la participation des communautés favorisent l'apprentissage. Un expert du domaine a examiné dans quelle mesure les politiques mises en place par les gouvernements régionaux des États-Unis et du Canada prennent en compte ces deux dimensions.

Accessible en version électronique par SpringerLink

La politique linguistique de la France à l'épreuve des revendications ethnoterritoriales

Par **Jean-Baptiste Harguindéguy** et **Alistair Cole**

Revue française de science politique, vol. 59, n° 5, 2009, p. 939-966

Dans cet article, deux chercheurs s'intéressent au processus de défense des langues régionales de la France à travers la comparaison de trois études de cas (le corse, le breton et le picard) qui, selon eux, ont valeur d'idéal type en matière de revendication ethnolinguistique. Dans cette optique, ils présentent l'état de la politique linguistique de la France par rapport aux langues régionales puis analysent les différents modes d'institutionnalisation des mouvements de défense des trois langues régionales visées par l'étude.

Accessible en version électronique par Cairn

A New Concept of 'Bilingualism' for the IT Age

Par **Siew Kheng Catherine Chua**

Current Issues in Language Planning, vol. 10, n° 4, 2009, p. 442-455

Avec la progression de la communication virtuelle, le langage formel est progressivement remplacé par une nouvelle forme d'expression écrite, proche du langage oral et plus adaptée aux besoins de spontanéité de l'interaction électronique. Singapour a mis en œuvre des stratégies pour atteindre ses objectifs en matière de planification linguistique dans un contexte où l'utilisation du nouveau langage lié aux technologies se double de celle du singlish, une interlangue propre à ce pays.

Accessible en version électronique par Informaworld

La gouvernance des communautés francophones en situation minoritaire et le partenariat avec l'État

Par **Éric Forgues**

Politique et Sociétés, vol. 29, n° 1, 2010, p. 71-90

Depuis les années 1990, un partenariat s'est noué entre les communautés francophones en situation minoritaire (CFSM) et l'État canadien, partenariat qui semble tempérer l'autonomie et la libre gouvernance des CFSM en raison de l'ampleur des exigences administratives. L'auteur fait la lumière sur l'enjeu de légitimité qui pèse sur le nouveau mode de gouvernance des CFSM.

Accessible en version électronique par Érudit

Convergence and Divergence in Basque, Irish and Sámi, Media Language Policing

Par **Helen Kelly-Holmes, Máiréad Moriarty** et **Sari Pietikäinen**

Language Policy, vol. 8, n° 3, 2009, p. 227-242

Les politiques linguistiques touchant trois langues minoritaires (le basque, l'irlandais et le sami) et présentes dans le domaine des médias ont fait l'objet d'études. Celles-ci révèlent une meilleure harmonisation entre les politiques dictées par le gouvernement et la pratique des médias. Les médias et les décideurs prennent conscience du fait que les populations parlant une langue minoritaire ne sont pas forcément un auditoire homogène pouvant être servi par un médium unique.

Accessible en version électronique par SpringerLink